

# O manual da pessoa maravilhosa

Você consegue ver o coração das pessoas?

Como você responderia essa pergunta?

Ao sentir-se feliz, o rosto fica alegre
ao sentir-se triste, o rosto fica choroso
ao sentir-se impaciente, fica inquieto
Se quisessemos enxergar
se quisessemos sentir
o coração das pessoas

Com certeza
poderemos ver seu coração
As pessoas demonstram seus sentimentos
através de sua expressões, palavras e atitudes

Se todas as pessoas, incluindo você tem o coração cheio de solidariedade para com as pessoas, os assuntos, as coisas.. Com certeza conseguiremos criar um ambiente com uma sensação agradável e cordial

#### Então

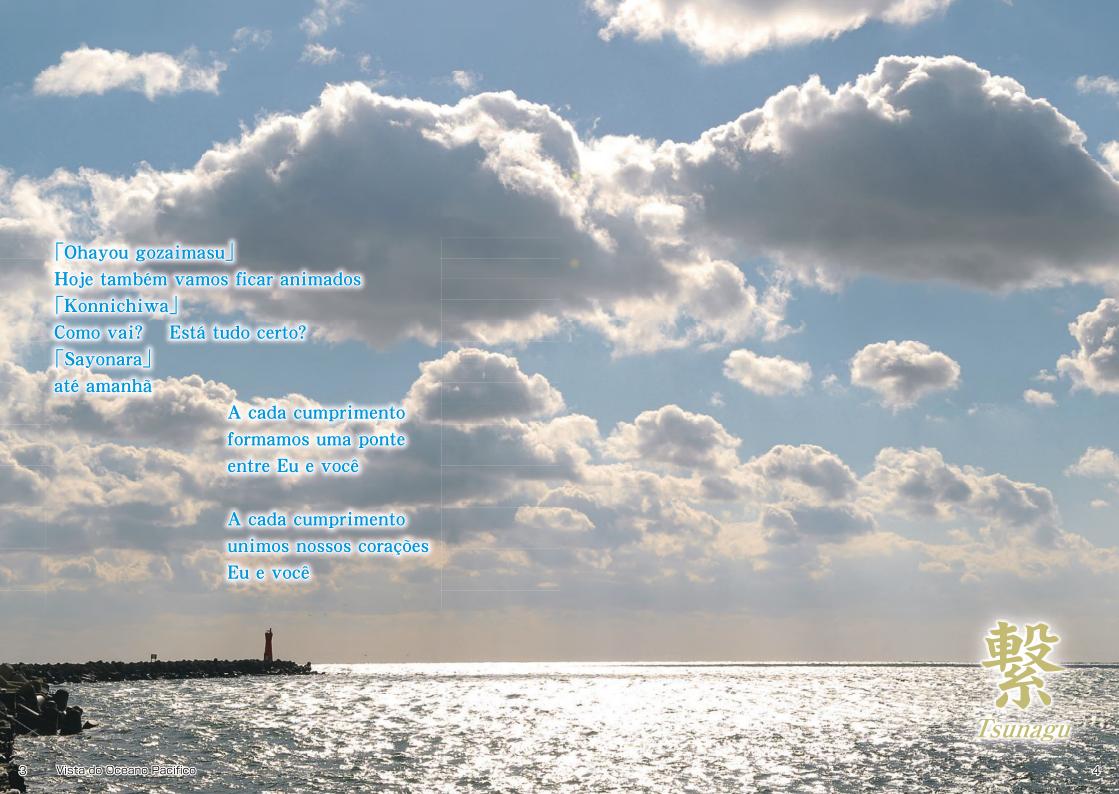
Não gostaria de andar no caminho das pessoas maravilhosas?



Ina	ice
01	Um cumprimento com sorriso · · · · · · · · P 5
02	Florescendo o "Arigato" (obrigado) · · · · · · P 9
03	"Gomennasai" (desculpe) com sinceridade · · · · P10
04	Respeitar os horários · · · · · · · · · · · P17

05 Ser or	ganizado · · ·		• • • • • •	· · · F	23
06 Ser ed	ducado · · · ·	• • • • •	• • • • • • •	· · · F	29
STAFF Chefe de redação Subchefe de redação Foto	Hiroyuki Miyachi Michiyuki Sugiura Kazunori Suzuki (capa)	Membros da redação	Hiroyuki Yamashita Masahito Inaho / Ik Yoko Mizushima		
	Comitê de Educação de	Hamamatsu D			

1 Tenryu Boat Jo



Valorizar o encontro entre as pessoas é unir os laços do coração

# HAMAMATSU MANNER 01 UM GUMOTIMENTO GOM SOTTISO

Quero abrir o meu coração e desejar felicidades





- Olhar sorrindo para o rosto da pessoa
- Tomar iniciativa para cumprimentar
- Cumprimentar falando o nome da pessoa

# Vamos dialogar!

- Você dá importância aos cumprimentos dentro da família?
- Por que o cumprimento é necessário?

# Vamos ser mestres em cumprimentos

No Japão, faz parte da cultura demonstrar o respeito pela pessoa cumprimentando com reverência.

Formas mais belas para se cumprimentar com reverência.



### Reverência (kaishaku) 15 graus

Reverência usada quando se encontra com um conhecido ou passa na frente de alguém.



# Reverência (keirei) 30 graus

Reverência mais usada.



#### Reverência (saikeirei): 45 graus a 60 graus

Usado para demonstrar sentimento de gratidão ou de perdão em relação ao próximo.

- Inclinar rapidamente e levantar lentamente
- Ao abaixar a cabeça, direcionar o olhar na diagonal.

Não está abaixando a cabeça várias vezes ao cumprimentar? (Cumprimentar)

Fazer reverência andando ou sentado é falta de respeito.





#### Exercício para sorrir

Abrir bem a boca como se fosse falar "iii~", em seguida "uuu~" e repetir 30 vezes. Exercitando os músculos do rosto fica mais fácil de sorrir. Vamos sorrir!



A palavra No. 1 que todos ficam contentes em ouvir

# HAMAMATSU MANNER 02

# Foreseendo o "Arizato" (obrizado)

"Obrigado" é uma palavra mágica que aquece os corações de quem fala e de quem ouve.

Obrigado por

preparar uma comida quentinha

Obrigado por

se preocupar comigo

Obrigado por

estar perto de mim

Não havia percebido até agora

eu vivo com o apoio de muitas pessoas.

Nós vivemos muitas situações em que falamos e ouvimos [obrigado]

# Vamos refletir!

- Você costuma dizer "obrigado" ?
- As pessoas dizem "obrigado" a você ?

É uma palavra que as vezes temos dificuldade de expressar

# HAMAMATSU MANNER 03

# "Comennasait (desculpe) com straentokole

**Desculpe-me** por aquela vez em que falei coisas desagradáveis **Desculpe-me** por não perceber os seus sentimentos

Desculpe-me por fazer esperar

Basta uma palavra e a sensação desagradável do seu coração se apaga.



Incomodar alguém, pode acontecer com qualquer pessoa. Isso é inevitável

Mas, o mais importante é se desculpar com sinceridade. Vamos evitar justificativas como [É que...] [Mas...] [Não pode ser...]

[A partir de agora tomarei cuidado para que isso não aconteça novamente]

[Não fazer aos outros, aquilo que não gostaria que fizesse consigo]



# Será que você é um mestre em comunicação?

#### Palavras suaves

···Palavras que podem ser acrescentadas antes de iniciar um assunto. Palavras gentis que ajudam a ter uma boa comunicação. Que outros tipos de palavras temos? Vamos pensar de que maneira um aluno ginasial falaria.

Na hora de entregar algo à alguém	Documentos: Por favor Presente: É apenas uma lembrancinha.
Antes de convidar	Se desejar Se não for incômodo
Antes de recusar um convite	Agradeço a sua gentileza, mas Que pena Infelizmente Desculpe
Quando desejar	Desculpe-me por incomodar num momento atarefado, mas
consultar	Com licença Desculpe, mas Por favor, poderia me ensinar
Quando receber elogios	Graças a Deus Muito Obrigado. Grato pela gentileza.
Antes de pedir um favor	Desculpe-me pelo trabalho, mas Desculpe-me, mas Se não for dar o trabalho se puder fazer, ficaria agradecido.
Para comunicar um assunto não agradável	Tenho um assunto não agradável para comunicar, mas Sei que é um abuso, mas gostaria de pedir Já deve ser do seu conhecimento, mas Pode ser engano da minha parte, mas
Para perguntar sobre um assunto constrangedor	Com licença, mas

# Palavras que não devem ser usadas

··· Não usar palavras que possam ofender ou causar desconforto as pessoas.

	Explicações e exemplos	Vamos refletir!
Maledicência (falar mal)	Não falar palavras ofensivas.	
Negação	Mas Não adianta falar De qualquer forma Não adianta mesmo	
Interferência	Ah, eu sei! Isso é	
Interrupção	[Então, ontem eu]	
Repreensão	Você não estava querendo mesmo, não é? Você estava querendo fazer, não é?	
Procura defeito nos outros	O que você está querendo dizer é isso, não é?	
Negativismo	Não estava gostoso. Isso não tem graça. Ouvi dizer que não é grande coisa.	
Apressado	Isso termina assim. (Contar o final do filme causaria um grande desagrado)	

# Vamos praticar!

#### Como telefonar ~Vamos usar as palavras corretamente~

Vamos dominar as palavras suaves, formais (de respeito, de cortesia), positivas (sim, obrigado, sim senhor) e elevar as suas qualidades e a sua boa impressão.

- ①Cumprimentar alegremente. Apresentar-se primeiro e depois perguntar o nome da pessoa. (Falar com sorriso! Em bom tom de voz)
- ②Para contar um acontecimento, iniciar com a conclusão e resumir o conteúdo. (Usar palavras de respeito, suaves e positivas para criar um ambiente agradável.)
- ③Ao ouvir a outra pessoa, responder (sim, realmente, é mesmo, etc), assentindo com a cabeça e fazer anotações verificando os pontos importantes. (não esquecer a postura de aceitação e de concordância)

Na hora de telefonar em horário não apropriado, é educado acrescentar palavras como, [Desculpe-me por estar ligando tão cedo], [Desculpe-me por estar ligando tão tarde], [Desculpe-me por ligar em horário atarefado...], [Desculpe-me por ligar em horário de almoço...]

## Como escrever uma carta de agradecimento ~Vamos transmitir o sentimento de gratidão~

Uma carta de agradecimento escrita com carinho, aquece o coração de quem recebe. Faz parte da etiqueta enviar o agradecimento dentro de 3 dias. Para escrever a um superior, escrever a mão e colocar num envelope. Para agradecer por telefone ou e-mail, deve acrescentar palavras de desculpas por ser um meio informal.

- ①Iniciar a carta com palavras de respeito (Exmo., Prezado) e saudações. (Ao escrever para uma pessoa mais íntima, poderá começar pelas palavras de saudações)
- ②Entrar no assunto começando a escrever com "sate" ou "tokorode" (então, mas, bem, e)
- ③Transmitir o sentimento de gratidão no conteúdo principal da carta.
- ⑤A carta deve ser iniciada com palavras como "Exmo. ou Prezado" e terminada com "Atenciosamente"
- ®Escrever a data, o seu nome e endereco





# HAMAMATSU MANNER 04

# Respetter os horários

Você tem feito alguém esperar?



Agora, este momento supremo, é sua vida.

A importância que você dá a seu tempo,

é igual a importância que você dá a sua vida.

O tempo é imparcial porém tem suas limitações, assim, toda pessoa dá importância ao tempo.

A pessoa que consegue dar importância ao seu tempo dá importância a vida e consegue viver plenamente.

Ao viver plenamente,

conseguem-se alcançar os proprios objetivos.

Assim, os laços entre as pessoas

se estruturam em base a confiança.

A confiança começa com uma ação,

a ação de [Respeitar o horário].



# Na vida diária em casa

Nós estamos aqui hoje, graças a existência da "corrente da vida". O tempo que a sua família tem para criar e apoiar você, tem um limite. Vamos valorizar esse tempo restante.

# 0

# Vamos dialogar!

- Qual o horário que a família gostaria de dar maior importância ?
- Qual o horário que se faz necessário respeitar ?

# Na vida diária na escola

Lembrar sempre de[agir ( ) min. antes]e [estar no seu lugar ( ) min. antes]
Quando ouvir a voz de comando "kiritsu" (levanta



- Quando ouvir a voz de comando "kiritsu" (levantar),
   "shuugou" (reunir), deve interromper o que está fazendo e seguir a ordem, sem fazer as pessoas esperarem.
- Agir antecipadamente para cumprir os horários.

# O N

## Vamos dialogar!

- Quais são os horários que devem ser respeitados para que todos possam conviver agradavelmente?
- O que você e todos podem fazer para respeitar os horários?



Tem aumentado as oportunidades de atividades de estudos que envolvem a vida social.

Nessas oportunidades, conhecemos novas pessoas.

Nesse caso, o que devemos respeitar em relação ao horário?

# Ao atuar na sociedade

Fazer algo em comum é partilhar o [tempo] que é precioso para ambas as partes.

- Marcar o compromisso com antecedência.
- Nunca chegar atrasado a um compromisso que assumiu.
   (Chegar 5 minutos antes.)
- Nas atividades em grupo, verificar o dia e a programação por si próprio e não ficar esperando as instruções.



Point!

# Cuidados ao marcar um compromisso

- · O compromisso deve ser marcado com 1 semana a 10 dias de antecedência.
- · Ao assumir um compromisso, anotar imediatamente na agenda para não esquecer.
- Caso tenha passado mais de 1 semana após o primeiro contato, certificar o compromisso um dia antes da data marcada.

# Sabe o que é [Ladrão do tempo]?

O povo da era Edo, levantava com o raiar do sol e deitava com o pôr do sol. Sendo assim, o trabalho de um dia era programado de forma a não desperdiçar as horas valiosas.

Portanto, não gostava de perder tempo com visitas inesperadas e nem com conversas de rua. Estas pessoas que tomavam o tempo dos outros eram chamados de [Ladrão do tempo].

O dinheiro pode ser recuperado depois, mas o tempo não, esse pensamento fazia com que o[Ladrão do tempo] fosse considerado como um criminoso que deveria cumprir a pena de Juryo (atualmente 3.500,000 yen) correspondente à uma pena pesada.



- Ao visitar uma pessoa, quais os cuidados que devemos tomar?
- A Marcar compromisso antecipadamente com a pessoa que pretende visitar, faz parte das boas maneiras. Caso tenha que visitar de última hora, deve ligar antes para certificar.

Quanto ao horário da visita há uma infinidade de detalhes a serem consideradas, [o ideal] seria chegar 5 minutos antes.



# HAMAMATSU MANNER 05 SET OFFICIO

A beleza das coisas organizadas tocará o seu coração



# (Sala de aula )

~Local importante usado pelos veteranos e passados para os novatos~

# Point!

- O lixo que encontrar, jogar na lixeira por iniciativa própria.
- Arrumar e organizar a classe (carteira, cadeira, armário, livros da estante, etc.)
- Ao deixar seu lugar, guardar a cadeira em baixo da carteira.





# Entrada

~Em casa ou na escola, a entrada é o cartão de visita aos que chegam~



- Colocar o sapato na sapateira ou na entrada do recinto de forma organizada.
- Tirar o casaco e o chapéu na entrada do recinto

# 

#### ≪Maneira de tirar o sapato e o casaco≫

 No estilo japonês, tira-se o chapéu, a luva, e o casaco antes de entrar na entrada da casa.
 Mas ultimamente está em uso o estilo europeu e americano, que é tirar o casaco na entrada da casa.



(Ao visitar casas da alta sociedade ou oriental, é mais seguro optar pelo estilo japonês.)

- Tirar o sapato de frente para o recinto, inclinar o corpo na diagonal, ajoelhar e organizar o sapato num canto com o bico virado para fora.
- Nos dias de chuva, dobrar e retirar o excesso de água do guarda-chuva, colocar no porta-guarda-chuva, se não tiver, deixar do lado de fora num local que não atrapalha. Os respingos da roupa, bolsa, etc. limpar de antemão com um lencinho.

#### Onsen (termas) · Sento (banho público) · Toalete

~Como gostaria que estivesse para você usar ?~

# Point!

- Enxaguar e colocar em ordem o banquinho e a bacia que usou.
- Limpar o vaso sanitário, caso suiá-lo.
- Quando o papel higiênico acabar. repor um novo para a próxima pessoa que for usar.



# Transporte coletivo (ônibus, shinkansen, trem)



- Colocar a bolsa, sacola, etc. no colo ou bagageiro.
- Ao andar em grupo, tomar cuidado para não atrapalhar os pedestres fechando a passagem.
- Tomar cuidado com o tom de voz e o volume do fone de ouvido.

# ↑ Curso de orientação de boas maneiras ②

#### «Como segurar o guarda-chuva»

- · Prender o fecho e segurar o guarda-chuva junto ao corpo para não esbarrar nas pessoas próximas.
- · Segurar o guarda-chuva com a abertura do cabo virado para si, para mantê-lo reto.



# Parque )

~Há crianças, mães com bebês, idosos ... muitas pessoas ~

# Point!

- Verificar se é permitido jogar bola no local.
- Observar ao redor e levar em consideração o próximo. para que todos possam conviver com tranquilidade.
- Não causar incômodos. (Apoderar-se dos brinquedos, soltar fogos de artifícios, rabiscar, etc.)



#### Estabelecimento público · Estabelecimento comercial (biblioteca, salão, restaurante, loia, etc.)

# Point!

- Tomar cuidado com o tom de voz.
- Arrumar a mesa e a cadeira que usou deixando mais organizado que no início.
- Não mexer ou tocar nos objetos.





#### Vamos dialogar!

- Vamos pensar nos pontos favoráveis em se ter um local organizado e limpo.
- Como você se sente quando não consegue manter o local organizado e limpo ?

# ~Se jogar é lixo, se aproveitar é recurso~ Você sabia que hoje em dia não é mais 3R e sim 5R?

~Para você que não sabia! Vamos pesquisar.~

Não comprar objetos descartáveis ou desnecessários. Reduce (Reduzir)

Visar uma vida simples.

Reuse (Reutilizar) Usar papel branco como rascunho, doar objetos que ainda

podem ser usados.

Recycle (Reciclar) Reciclar através da coleta seletiva. Vamos colocar a caixa

do leite e os recipientes de isopor no BOX de coleta.

Refuse (Recusar) Recusar embrulhos em excesso, sacolas, ohashi descartável

e colheres de plástico.

Consertar e usar por mais tempo. Por exemplo..... Estão à Repair (Reparar)

venda kit para consertar guarda-chuva.

#### Já pensou no sentimentos das pessoas que coletam o lixo?

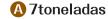
Para que os funcionarios que coletam o lixo realizem seu trabalho confortavelmente é importante separar o lixo e respeitar o 5R.

Não devemos tornar-nos adultos que jogam o lixo queimável junto com as latas vazias ou que jogam lixo pela janela do carro, não é mesmo?





Você sabe qual a quantidade de lixo na cidade de Hamamatsu por dia?



**B** 75toneladas

© 750toneladas

(Resposta pág.32)

# HAMAMATSU MANNER 06

# Ser educado

 $\sim$ Ao sair de casa, já estará num local público $\sim$ 

Pessoas que não se conhecem, pessoas que talvez nunca mais se encontrarão. Mas que ao se cruzarem pelos locais públicos, têm muita consideração, assim é Hamamatsu, cidade maravilhosa cheia de consideração.

O objetivo das [Boas maneiras] é ter [consideração com o próximo]. Vamos refletir sobre esse assunto.



- Ter sentimento de solidariedade mútua.
- Prestar atenção se não está incomodando as pessoas.
- Atuar de acordo com T (hora) P (local) O (situação).



# Como é importante o TPO!

#### Aparência

Na cerimônia escolar, atividades de Bukatsu, aulas práticas, etc. existem roupas adequadas de se vestir de acordo com o TPO. Ocasiões como casamento e velório também exigem um tipo de roupa adequada. A forma de se vestir demonstra o caráter e a consideração aos outros.

#### Tom da voz

Na biblioteca, cinema, dentro do trem, etc. certificar se o local é apropriado para conversar, se a voz, a risada e o tom de voz ao telefone celular estão de acordo com o local, é necessário ter a sensibilidade de perceber o TPO. [Sentir-se bem mutuamente] faz parte das boas maneiras em público.

#### ●Boas maneiras à mesa ~Para ter uma refeição agradável~

- · Não levantar e nem ficar andando sem necessidade. (Há outras pessoas tomando refeição.)
- · Não apoiar o cotovelo na mesa e nem cruzar as pernas.
- · Não fazer barulho com a boca e nem com os pratos e talheres ao comer.
- · Não falar e nem rir alto com a boca cheia de comida. Falar mal das pessoas, fofocar e tocar em assuntos indecentes que deixa o ambiente ruim durante a refeição é NG (No Good).
- · Não fazer inugui (aproximar o rosto no prato) e kakkomigui (engolir sem mastigar e sem dar pausa).

- · Não usar celular durante a refeição.
- · Não arrotar. Ao tossir ou espirrar, cobrir a boca com a mão.
- · Não usar a toalhinha (oshibori) para limpar a mesa. (A toalhinha é para limpar as mãos.)
- · Segurar e usar o ohashi corretamente

#### (Modo incorreto de usar o ohashi)

Mayoibashi (ficar atrapalhado ao pegar a comida com ohashi.)

Namidabashi (derramar o caldo ao levar a comida na boca com ohashi.)

Moguibashi (tirar os grãos de arroz que ficaram grudados no ohashi com a boca.)

Saguribashi (procurar o alimento que prefere misturando a comida com o ohashi.)

Yosebashi (mover pratos ou tigelas com o ohashi.)

Sashibashi (espetar os alimentos com o ohashi)

Neburibashi (lamber a ponta do ohashi)

# ↑ Curso de orientação de boas maneiras 3

#### ≪Boas maneiras e etiqueta à mesa≫

O alimento deve ser apreciado com os 5 sentidos. Vamos apreciar não só o sabor, mas a decoração e o aroma também. É importante criar um ambiente agradável na hora da refeição.

Como usar o guardanapo



O guardanapo deve ser dobrado ao meio e colocado no colo. Ao levantar-se da mesa, dobrar o guardanapo levemente e colocar em cima da cadeira.



Ao limpar a boca, levantar o canto do guardanapo e usar a parte de dentro. Posição dos talheres.



Durante a refeição colocar em forma de 八 O garfo fica virado para baixo



Após terminar a refeição. O garfo fica virado para cima

Os talheres são usados na ordem de fora para dentro

①Sopa ②Entrada

②Entrada ③Peixe

4 Carne

⑤Prato para se servir

⑥Prato para pão⑦Espátula para manteig

Manteigueira

®Fruta ®Café

12 Copos





De [Edo Shigusa] para [Hamamatsu Manner]

# ≈ Nacidade de Edo, as pessoas valorizavam muito as [Boas maneiras] ≈

As pessoas da cidade de Edo tinham alguns [bons costumes] chamados [Edo shigusa] que não poderiam deixar de lado. [Edo shigusa]era um gesto elegante, agradável de se fazer e ver, realizado pelos edokko de forma natural.

Apresentaremos a seguir alguns [edokko]shigusa.

# 

(ato de inclinar o guarda-chuva)

É um gesto de consideração em que, ao cruzarem na rua, ambas as partes inclinavam o guarda-chuva para que um não molhasse o outro.

Naturalmente que molhava um de seus ombros. Mas era um gesto bonito que aquecia o coração.



É um gesto em que as pessoas ao cruzarem pelas ruas estreitas retraiam o ombro mutuamente e se posicionavam na diagonal. Em locais mais estreitos, este gesto era feito posicionando o corpo de lado como um carangueio.

\*Atualmente. às vezes as pessoas andam sem se preocupar com o próximo, chegando até a discutir por motivo de ter esbarrado no ombro. Que bom seria se os gestos da cidade de Edo fossem seguidos.





## Você conhece as regras sobre as Boas Maneiras de um cidadão ? Proibido! 5 comportamentos inconvenientes.

Andar fumando.

Usar estacionamento exclusivo para deficientes físicos. Jogar pontas de cigarro e latas vazias em qualquer lugar. Abandonar dejeto de cães e gatos de estimação. Rabiscar (danificar algo).

#### 

(ao sentar-se deixar espaco para quem chega depois)

É um gesto em que a pessoa ao subir no barco de passageiros, suspendia um pouco o corpo apoiando as mãos no assento, e deixava espaço para quem chegava depois. Na cidade de Edo, esse tipo de [gentiliza] era um ato espontâneo.

\*Nos dias de hoie, como as pessoas sentam no assento do trem ou ônibus?



#### **♦ Shichi san aruki** (andar em 7 : 3)

Na cidade de Edo, como não havia distinção entre a rua e a calcada, os pedestres usavam 30% do caminho e evitavam a usar os 70% que era considerado público. O fato de deixar espaço no caminho, facilitava a passagem das pessoas que transportavam feridos ou que estavam com pressa.

\*Hoie em dia, temos a rua e a calcada. Como estão suas boas maneiras como pedestre e ciclista?

Há pessoas que comem, bebem e jogam lixo conduzindo a bicicleta. Estacionam em locais proibidos, como em cima dos blocos de sinais em relevo (Braille), e locais que causam transtorno a todos.

Você sabia que existem 5 regras para conduzir a bicicleta?



#### ~As 5 regras de segurança no trânsito de bicicleta~

- Por regra a bicicleta deve ser conduzida pela rua. A calcada é permitida em alguns casos.
- Conduzir a bicicleta pelo lado esquerdo da rua.
- A calcada é de prioridade dos pedestres. Portanto, conduzir pela rua.
- 4 Cumprir as regras de segurança.
  - ①É proibido: andar 2 pessoas na mesma bicicleta, andar em fileira paralelamente, andar com o guarda-chuva aberto, andar usando o telefone celular.
  - 2)Não conduzir ouvindo música em alto volume.
  - (3) A noite, acender o farol da bicicleta.
  - 4 Nos cruzamentos, parar e certificar a segurança.
- As crianças devem usar o capacete.

Resposta pág.26

(C) Toneladas Além do SR, seria bom tentar escorrer a água do lixo entre outros, no dia a dia por iniciativa própria.

sto dá uma quantidade de 375 carros de lixo. A cidade de Hamamatsu gasta aproximadamente 9 bilhõ de iens por ano para o processamento do lixo.

